

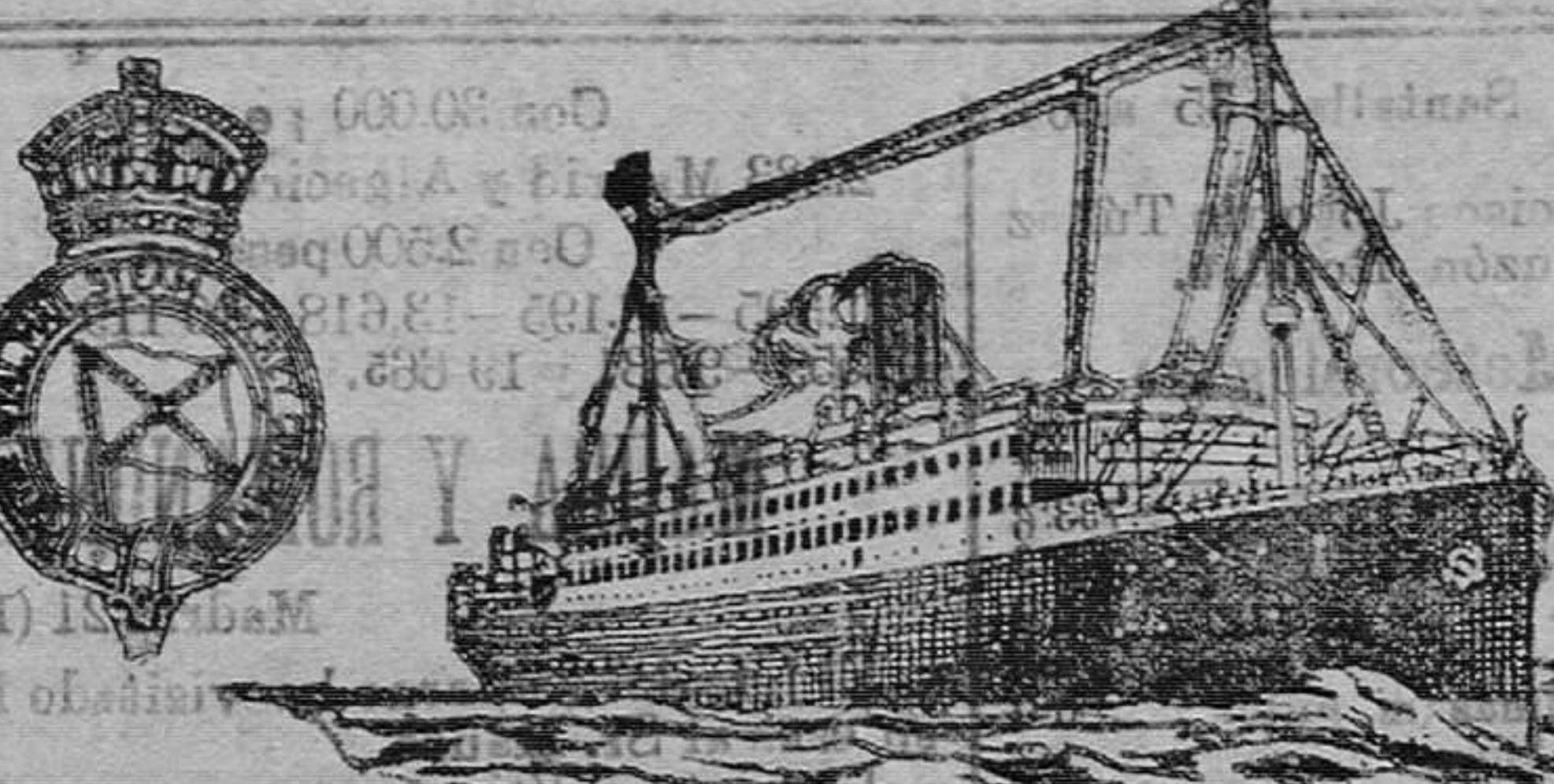






# R.M.S.P.

COMPAÑIA  
DE  
VAPORES CORREOS  
MALA REAL INGLESA  
SERVICIO RÁPIDO BRASIL Y RÍO DE LA PLATA



VAPORES DE IDA  
PARA PERNAMBUCO, BAHIA, RIO JANEIRO,  
SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS  
AIRES.  
Precios en 3<sup>a</sup> clase  
Brasil, Rio de la Plata  
Ptas.

## SALIDAS DE VIGO

AMAZON salida de Vigo el día 30 de Octubre 1916 precio 3.<sup>a</sup> pesetas 236 25  
El pasaje de los niños menores de dos años será gratuito, uno por cada familia, de 2 a 10  
años satisfarán MEDIO pasaje.  
A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MA-  
LA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOS DIAS de  
anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la  
nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los fiel-  
tes de consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.<sup>o</sup> del año de 1911.  
Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitándose de este modo los  
convenientes del viaje por ferrocarril desde la Plata a dicha ciudad.

## VAPORES DE REGRESO

Para INGLATERRA saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

AMAZON salida de Vigo el 5 de Octubre 1916  
ARAGUAYAS 9 Noviembre

Impuesto de embargo 1.<sup>a</sup> clase Ptas. 4.—2.<sup>a</sup> clase 2, por cuenta del pasajero que se paga-  
rá atombo el billete.

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.  
Para más informes dirigirse a los Agentes de la Compañía: En CORUÑA, Srs. Rubén Hi-  
les, —En BILBAO, D. Carlos de Maruri, —En SANTANDER, Srs. Luis Maruno, Compañía —En  
VILLAGARCÍA A., D. Estanislao Durán.

En VIGO, y Villagarcía el Agente general en el Norte de España:  
Oficina de la Compañía establecida en Madrid. ARENAL, 19

## Don Estanislao Durán

NOTA.— La Compañía Malia Real Inglesa tiene una verdadera satisfacción comunicando a  
sus amigos y constantes favorecedores, que desde que estalló el conflicto europeo, hasta el pre-  
sente momento, sus espléndidos vapores-correos han efectuado, haciendo escala en los puertos  
españoles, 51 viajes de ida a los puertos de Brasil y Río de la Plata y 62 viajes de regreso de los  
citados puertos a Europa, sin que durantela duración de los mismos les haya ocurrido ninguna  
novedad.

# EMPLASTOS

perforados americanos de fieltro rojo  
o sea bayeta encarnada del

## DR. WINTER



Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter  
CURAN los catarros de pecho y bronquitis.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter  
CURAN los dolores de los pulmones.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter  
CURAN reumatismos y dolores del costado.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter  
CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter  
CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

Los emplastos de fieltro rojo del Dr. Winter  
CURAN los dolores duros de las sábanas en sus períodos  
menstruales.

Fijarse en la marca del Dr. Winter!

Pedidla y exigidla en todas las Farmacias y Droguerías  
MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

### MAGNESIA



### DE BISHOP.

El Clíster de  
Magnesia Granular  
el refrescante  
Bishop es el mejor  
refrescante que se  
conoce. Puede to-  
marse todo el año  
Delficio como  
bebida matinal.  
obra con suavidad  
en el estómago y intestinos.

# VINO DE PEPTONA ORTEGA



Premiado con medalla de oro  
en el IX Congreso internacional de  
Higiene y Demografía, celebrado  
en Madrid el año de 1908.

### RÍGIDA RECHAZADA

LABORATORIO: Farmacia de Ortega, León 13, Madrid.—  
Primeras y únicas fabricación en grande escala de las peptonas y  
sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más

Da sonididad al estómago, es alta-  
mente nutritivo y facilita la digestión;  
es tan agradable como el mejor pos-  
tre. Los convalecientes se repone-  
rántemente tomando el VINO DE PE-  
PTONA, que alimenta, prepara-  
doles para recibir la alimentación or-  
dinaria. Las personas debilitadas por  
exceso de trabajo necesitan aumentar  
la nutrición con el VINO DE PE-  
PTONA. Las embarazadas deben em-  
plear todo el tiempo que dure el em-  
barazo, para que su naturaleza no se  
destruya. Las señoras que dan de ma-  
más a sus hijos deben usarlo constan-  
temente, para que aumente la secre-  
ción de la leche y ésta sea más nutritiva  
y los niños se crezcan más sanos y ro-  
bustos. Los niños deben tomar el VI-  
NO DE PEPTONA. Los ANEMI-  
COS deben emplear el vino ferrugino-  
so, que tiene las propiedades del ante-  
rior, más la reconstruyente del hierro.

## Balneario de Liérganes

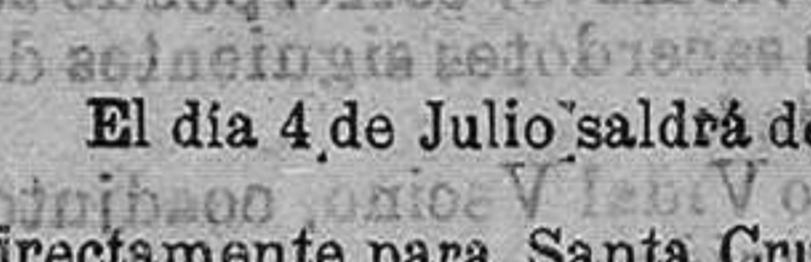
**Únicas aguas que curan los catarros de la nar-  
riz, bronquios y pulmón, la predisposición a los  
mismos y a la tisis.**

Magníficas y nuevas reformas en las salas de inhalación y en  
los hoteles, dotados de instalaciones modernísimas. Teléfono,  
teléfono, giro postal, ferrocarril a Santander y garaje. Pídase la  
nueva guía al administrador del Balneario (LÉRGANES, Santander).



## Servicios de la Compañía TRASATLÁNTICA

### DE BARCELONA



### Línea de Buenos Aires

El dia 4 de Julio saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor  
REINA VICTORIA EUGENIA

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros del Norte y Noreste, embarcarán en Coruña el primer dia de cada

mes.

**Línea de Nuev-York, Cuba y Méjico.** (Servicio del Mediterráneo)

El dia 25 de Junio saldrá de Barcelona, el 26 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor  
BUENOS AIRES

directamente para Nueva York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

**Línea de Cuba y Méjico** (Servicio del Norte de España)

El dia 16 de Junio saldrá de Bilbao, el 19 de Santander el 20 de Gijón el 21 de La Coruña  
el vapor

ALFONSO XII

directamente para la Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafría y Pacifico.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta también precios  
convencionales para camarotes de lujo.

### Línea de Venezuela-Colombia

El dia 10 de Julio saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de  
Cádiz, el vapor

### MONTEVIDEO

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico,  
Puerto Plata (isla), Bahía, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores  
el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, la Guaya, Ponce, San Juan de  
Puerto Rico, Canarias, Cániz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para  
Vera cruz y Tampico con trasbordo en Habana, Comibita, por el ferrocarril de Panamá, con  
las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes  
y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias, con  
trasbordo en Colón para Maracaibo y Coro con transbordo en Curacao y para Cumana  
Carapano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

### Línea de Filipinas

El dia 10 de Junio saldrá de Cádiz, y el dia 3 de Barcelona el vapor  
C. de ELIZAGUIRRE

directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila sirviendo por tránsito  
los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y  
Australia.

La carga y pasaje de La Coruña para Filipinas, la tomará el vapor  
Cataluna el 1.<sup>o</sup> de Junio para transbordar en Cádiz el vapor C. de Elizaguirre.

### Línea de Fernando Póo

El dia 2 de Julio saldrá de Barcelona el vapor

### CIUDAD DE CÁDIZ

con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, directamente para Tánger, Casablanca  
Mazagón, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, dentro de escalas in-  
termédias y Fernando Póo.

Regreso de Fernando Póo el 2 haciendo las escalas de Canarias y de la Península indi-  
cadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten cargas en las condiciones más favorables, y pasajeros a quienes  
la compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su di-  
cto servicio.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servi-  
dos por líneas regulares.

La Empresa puebla asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
Para rebajas a familias, precios especiales, por camarote de lujo, rebajas en pasajes de  
ida y vuelta y demás informes que puedan n los fletos pasajero, dirigirse a los Agentes de la  
Compañía.

**SERVICIOS COMERCIALES.**— La sección que de estos servicios tiene establecida  
en Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la  
colección de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas de 30 por 100 en los fletos de determinados artículos, de acuerdo con las  
disecciones para el servicio de Comunicaciones marítimas.

### Servicio especial.—Línea Brasil-Plata

El 27 de Junio saldrá de La Coruña el vapor  
P. de SATRUSTEGUI

directo para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Queda prohibido en absoluto subir a bordo, sin previa presentación de pasajes de la  
Agencia autorizada.

Informarse en la Coruña la Agencia de la Compañía Trasatlántica.

## El lactofermento CALDEIRO

### PROLONGA LA VIDA

### Revelación sensacional

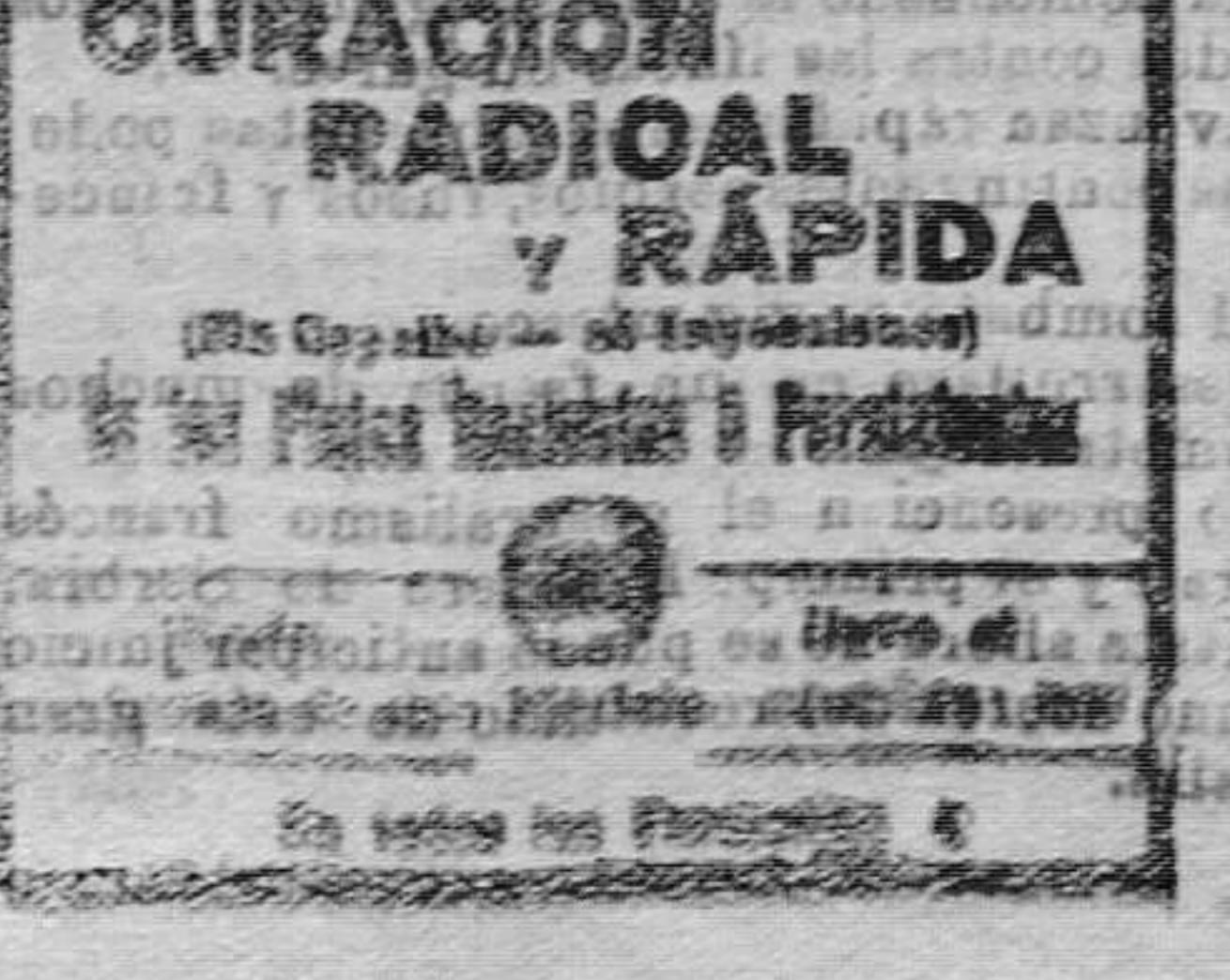
En Mayo de 1915, el Instituto Pasteur, de París, celebro  
el público de su director, el sabio Metchnicoff, quien entre-  
los hombres de Ciencia con tal motivo congregados, de-  
claró que «nos habíamos llegado a una comprensión  
muy amplia acerca de la naturaleza y constitución de los  
vejigantes».

Esa creencia del Dr. Metchnicoff, está basada en su teo-  
ría que considera la intoxificación intestinal como la causa  
de la vejez y de la muerte prematura. Contra esa  
antioxotoxicación, cuyos males inmediatos son todas las  
afecciones del aparato digestivo, tales como la  
gastro-enteritis, disentería, tuberculosis, etc., así como  
los intestinos, fiebre, etc. etc. etc. Los resultados  
son rápidos y efectivos como los comprimidos de  
Metchnicoff, preparados por el Dr. M. Caldeiro, bajo  
su dirección.

Son luctuosos cambios  
que se producen  
gradualmente. Esto  
no es lo que nos interesa. No  
es lo que nos interesa.

Lo que nos interesa es  
que se produzcan  
rápidamente. Esto  
es lo que nos interesa.

Es lo que nos interesa.



En LACTO-FERMENTO CALDEIRO, sabor a zumo de frutas